

CREDIT CARD APPLICATION FORM  
ЗАЯВЛЕНИЕ  
НА ОФОРМЛЕНИЕ КРЕДИТНОЙ КАРТЫ



ZAO Citibank, 8-10 Gasheka st., Building 1, Moscow, 125047, General Banking License of the Bank of Russia No. 2557 ("Citibank")  
ЗАО КБ «Ситибанк», 125047, Москва, ул. Гашека, д. 8-10, стр. 1. Генеральная лицензия Банка России № 2557 (далее «Ситибанк») /

To be completed by Customer / Заполняется Клиентом

Please indicate the card type: / Пожалуйста, выберите тип карты:

- |   |   |  |  |
|---|---|--|--|
| <input type="checkbox"/> Citibank MasterCard                | <input type="checkbox"/> Citibank MasterCard Gold               | <input type="checkbox"/> Aeroflot-Citibank/Аэрофлот-Ситибанк | <input type="checkbox"/> Aeroflot-Citibank Gold/Аэрофлот-Ситибанк Gold |
| <input type="checkbox"/> MTC-Citibank/МТС-Ситибанк          | <input type="checkbox"/> MTS-Citibank World /МТС-Ситибанк World | <input type="checkbox"/> Neste-Citibank /Несте-Ситибанк      | <input type="checkbox"/> Neste-Citibank World /Несте-Ситибанк World    |
| <input type="checkbox"/> Citibank Miles & More              | <input type="checkbox"/> Citibank Miles & More World            | <input type="checkbox"/> Stockmann-Citi /Стокманн-Сити       | <input type="checkbox"/> Stockmann-Citi Gold /Стокманн-Сити Gold       |
| <input type="checkbox"/> MegaFon-Citibank /МегаФон-Ситибанк | <input type="checkbox"/> Citi Select                            | <input type="checkbox"/> Citi Select Premium                 |  |

If you have chosen a Citi Select or a Citi Select Premium, please choose the design of the card / Если Вы выбрали кредитную карту Citi Select или Citi Select Premium, пожалуйста, выберите дизайн карты

1 2 3

Please indicate the date you want your monthly credit card statement to be generated. / Укажите число, в которое должна формироваться ежемесячная выписка по кредитной карте.

Д Д

Are you an existing Citibank Customer? / Являетесь ли Вы Клиентом Ситибанка?  yes / да  no / нет

If my personal data is different from that in the possession of Citibank, I authorize Citibank to amend it in line with this Credit Card Application Form. / Если мои персональные данные отличаются от имеющихся у Ситибанка, то я уполномочиваю Ситибанк на их изменение в соответствии с данными в настоящем Заявлении на кредитную карту.

If you are a Miles & More member, please indicate your Miles & More card number (to be filled in if you have chosen a Citibank Miles & More or a Citibank Miles & More World). / Если Вы являетесь участником программы Miles & More, просим Вас указать номер Вашей карты участника программы Miles & More (заполняется, если Вы выбрали тип карты Citibank Miles & More или Citibank Miles & More World).

1 2 3 4 5 6 7 8 9 0 -

If you are not a Miles & More member, after signing the relevant application (see attached) your personal information will be sent to Miles & More International GmbH, Dornhofstrasse 100, 63263 Neu-Isenburg, Germany ("Miles & More"), and a Miles & More card will be issued in your name subject to the Miles & More Membership Terms and Conditions. / Если Вы не являетесь участником программы Miles & More, то после подписания соответствующего заявления (прилагается) информация о Вас будет направлена в Miles & More International GmbH, Dornhofstrasse 100, 63263 Neu-Isenburg, Germany («Miles & More»), и на Ваше имя будет выпущена карта участника программы Miles & More в соответствии с условиями участия в программе Miles & More.

MTS subscriber's phone number for participation in the MTS Bonus Program without the prefix "8" (to be filled in if you have chosen an MTS-Citibank or an MTS-Citibank World). / Номер телефона абонента МТС без префикса «8» для участия в программе «МТС-Бонус» (заполняется, если Вы выбрали тип карты МТС-Ситибанк либо МТС-Ситибанк World).

( 9 ) -

MegaFon subscriber's phone number without the prefix "8" (to be filled in if you have chosen a MegaFon-Citibank). / Номер телефона абонента «МегаФон» без префикса «8» (заполняется, если Вы выбрали тип карты МегаФон-Ситибанк).

( 9 2 ) -

If you choose a Neste-Citibank or Neste-Citibank World credit card and wish your bonuses to be credited to an existing Neste Payment Card, please indicate its number: / Если Вы выбрали кредитную карту Neste-Citibank или Neste-Citibank World и у Вас есть Платежная Карта Несте, укажите ее номер:

1 2 3 4 5 6 7 8 9 0 -

If you do not have a Neste Payment Card, please sign the Neste Payment Card Application. / Если у Вас нет Платежной Карты Несте, пожалуйста, подпишите Заявление о выпуске Платежной Карты Несте.

Are you an existing "Aeroflot-Bonus" program member? / Являетесь ли Вы участником программы «Аэрофлот-Бонус»?  yes / да  no / нет

If you're an existing "Aeroflot-Bonus" program member, please indicate your Membership number. / Если Вы являетесь участником программы «Аэрофлот-Бонус», укажите Ваш номер участника программы.

1 2 3 4 5 6 7 8 9 0 -

Print your first and last name in Latin letters\*. / Укажите Ваши имя и фамилию латинскими буквами\*.

First name / Имя

Surname / Фамилия

If you are an existing program member, your name should be written exactly as it appears in the program enrollment form. If you are not an existing program member, your name should be written exactly as it appears in the international passport. If you do not have an international passport, please use Latin transcription at your discretion. / \*Для существующих Клиентов программы указать так же, как было указано при регистрации в программе. Для новых Клиентов – как в загранпаспорте. При отсутствии последнего используется произвольная латинская транскрипция.

1. Your personal details / Персональные данные

Surname / Фамилия

First name / Имя

Middle name / Отчество

Mother's maiden name / Девичья фамилия матери  
TO BE COMPLETED IN CAPITAL LETTERS / ЗАПОЛНЯЕТСЯ ПЕЧАТНЫМИ БУКВАМИ

Sex / Пол  male / мужской  female / женский

Date of birth / Дата рождения

Place of birth / Место рождения

First name and surname in Latin letters (for card embossing)/Имя и фамилия латинскими буквами (для указания на карте)

Citizenship (as per passport) / Гражданство (в соответствии с паспортом)  Russian citizen / РФ  Foreign citizen / гражданин иностранного государства

Do you presently occupy or occupied in the past a senior position in the government or municipality, or any department, agency or instrumentality (including in a government owned corporation or in military), or in the political process (e.g. in a political party)? / Занимаете ли Вы в настоящее время или занимали в прошлом руководящие должности в органах государственной власти, местного самоуправления, министерствах, службах, агентствах, государственных компаниях, вооруженных силах и т.д., а также в политических партиях и объединениях?

If «Yes», please specify the position. / Если «Да», укажите название должности.

Are you a member (e.g. spouse, parent, sibling, or child) of the immediate family of a Public Figure; or a senior advisor or known to be closely associated with a Public Figure? / Являетесь ли Вы близким родственником (супруг, мать, отец, родной брат, родная сестра, сын, дочь) государственного (политического, общественного, публичного) деятеля или доверенным, или близким лицом государственного (политического, общественного, публичного) деятеля?

Yes / Да  No / Нет

If "Yes", please specify the name of the Public Figure / Если «да», укажите Ф.И.О. государственного (политического, общественного, публичного) деятеля

1 2 3 4 5 6 7 8 9 0 -

and how you are related to him/her / и в каких отношениях с ним состоите

Your RF Tax status / Налоговый статус в РФ  Resident\* / Резидент\*  non-Resident / Нерезидент

According to p. 2 article 207 of the Tax Code of Russian Federation individuals staying on the territory of the Russian Federation for not less than 183 days during any consecutive 12-months period are considered as RF residents for tax purposes. If your tax status changes you must notify the bank within 30 days. / \*В соответствии с пунктом 2 статьи 207 НК РФ налоговыми резидентами признаются физические лица, фактически находящиеся в Российской Федерации не менее 183 календарных дней в течение 12 следующих подряд месяцев. В случае изменения Вашего статуса для целей налогообложения на территории РФ, Вы обязаны уведомить об этом банк в течение 30 дней.

For foreign citizens / Для иностранных граждан

Country / Страна

Passport number / Номер паспорта

Document confirming the right of stay in Russia / Документ, подтверждающий право пребывания в РФ

Visa / Виза  Residence permit / Вид на жительство  Temporary residence authorization / Разрешение на временное пребывание

Document number / Номер документа

Commencement date / Дата начала

End date / Дата окончания

Migration card / Миграционная карта

Number / Номер

Commencement date / Дата начала

End date / Дата окончания

Registered address / Укажите адрес Вашей регистрации

TO BE COMPLETED IN CAPITAL LETTERS / ЗАПОЛНЯЕТСЯ ПЕЧАТНЫМИ БУКВАМИ

Zip И Н Д Е К С

Region / Область

District / Район

City/town / Город

Street/microdistrict / Улица/микрорайон

House No. / Дом

Building No. / Корпус/строение

Apartment No. / Квартира

I confirm that I have checked all the answers filled in at my request and that they are correct. / По моей просьбе и с моих слов заполнено верно, мною проверено.

Signature of Customer / Подпись Клиента

Date / Дата

**Current residential address (if different from your current registered address) / Укажите адрес Вашего фактического проживания (если отличается от адреса Вашей регистрации)**  
**TO BE COMPLETED IN CAPITAL LETTERS / ЗАПОЛНЯЕТСЯ ПЕЧАТНЫМИ БУКВАМИ** Zip И Н Д Е К С

Region / Область

District / Район

City/town / Город

Street/microdistrict / Улица/микрорайон

House No. / Дом Building No. / Корпус/строение Apartment No. / Квартира

How long have you been living at your current residential address? / Срок проживания по адресу фактического проживания year(s) / год(а)/лет month(s) / месяца(ев)

**Please note that this address will be used as your mailing address. / Обратите внимание: банковская корреспонденция будет направляться по адресу Вашего фактического проживания.**

**Preferred communication language / Предпочитаемый язык для банковской корреспонденции** Russian / Русский English / Английский

**Property at your current residential address is: / Недвижимость по адресу Вашего фактического проживания является:**  
 Your own property / Вашей собственностью  Other / Другое

**Your marital status / Семейное положение** Married / женат/замужем Single / холост/не замужем

**How many minor children do you have? / Сколько у Вас несовершеннолетних детей?**

**Your education / Образование** Secondary / среднее Secondary special / среднее специальное Higher / высшее Second higher/Academic degree / второе высшее/ученая степень

## 2. Your contact details / Контактная информация

**Telephone number at your current residential address on which you can be reached (without the prefix „8“) / Телефон по адресу фактического проживания (без префикса «8»), по которому с Вами можно связаться**  
 ( )—

There is no telephone at the current residential address / Нет телефона по адресу фактического проживания

**Your mobile phone number (without the prefix “8“) / Мобильный телефон (без префикса «8») for receipt of a Notification of Statement Availability\* / для получения Уведомления о готовности выписки по счету\***  
 ( )—

**Your office phone number (without the prefix “8“) / Рабочий телефон (без префикса «8»)**  
 ( )—

**Your e-mail address / Адрес электронной почты for receipt of a Notification of Statement Availability\* / для получения Уведомления о готовности выписки по счету\***

\*You will receive an e-mail and/or mobile phone notification of the availability of your credit card statement and/or account statement for viewing in Citibank Online (“Notification of Statement Availability”). You may request paper-based credit card statements and/or account statements for any previous period at Citibank branches or through Citibank Online or CitiPhone, at any time. / \*На Ваш адрес электронной почты и/или номер мобильного телефона будут направляться уведомления о готовности выписок по кредитной карте и/или по счетам к просмотру в системе Citibank Online. Вы вправе в любой момент запросить выписки по кредитной карте и/или по счетам в бумажном виде за любой предшествующий период в отделении Ситибанка, через систему Citibank Online или службу CitiPhone.

**Citi Express Service / Услуга «Сити Экспресс»**  
 This service allows you to pay metro and/or other public transport fares with your credit card. The list of public transport services is determined by Citibank. A monthly fee is charged in accordance with Citibank’s Tariffs. The service is NOT available for MegaFon-Citibank, Neste-Citibank and Neste-Citibank World, and such requests will not be processed. / позволяет Вам использовать кредитную карту для оплаты проезда в метро и/или других видах общественного транспорта, перечень которых определяется Ситибанком. Ежемесячная плата за пользование услугой взимается в соответствии с Тарифами Ситибанка. Услуга НЕ предоставляется для карт Мегафон-Ситибанк, Neste-Citibank и Neste-Citibank World, — в этих случаях запрос на услугу не будет обработан.

**I request you to issue me with a credit card with the Citi Express Service feature / Я прошу выпустить мне карту с услугой «Сити Экспресс»**  yes / да

Signature of Customer / Подпись Клиента \_\_\_\_\_

**Citibank Alerting Service / Услуга «Citibank Alerting Service»**  
 Having subscribed to this service, you will start receiving transaction and payment details on your credit card account via SMS and/or e-mail. The service is the subject for fee as per Citibank Tariffs. / Подключив эту услугу, Вы будете получать сообщения об операциях и платежах по Вашей кредитной карте на Ваш мобильный телефон и/или адрес электронной почты. Услуга платная в соответствии с Тарифами Ситибанка.

**I agree to subscribe to Citibank Alerting Service / Я согласен активировать услугу «Citibank Alerting Service»**  yes / да

Signature of Customer / Подпись Клиента \_\_\_\_\_

You can always cancel the Service or change settings through CitiPhone or Citibank Online. / Вы можете в любой момент отказаться от предоставления услуги или изменить настройки, позвонив в CitiPhone или через систему Citibank Online.

If you wish to cancel receipt of advertising information via telecommunication channels, including telephone, fax, mobile and e-mail, please visit any Citibank branch or call our CitiPhone. / Если Вы хотите отказаться от услуги получения рекламной информации по сетям электросвязи (в том числе по телефону, факсу, мобильной связи и электронной почте), Вы можете обратиться в любое отделение Ситибанка или позвонить в круглосуточную службу поддержки клиентов CitiPhone.

## 3. Your employment details / Информация о трудоустройстве

**Type of employment: / Форма трудоустройства:**  Contract of permanent employment / Работа по постоянному контракту  Contract of temporary employment / Работа по временному трудовому соглашению

Commission agent/Private entrepreneur / Агент на комиссионном договоре / индивидуальный предприниматель  Business proprietor / Владелец предприятия  Military / Военнослужащий  Unemployed / Не работаю

**Employer’s official name / Официальное наименование компании**

**Employer’s common name / Общеупотребительное наименование компании**

**Employer’s official website address / Укажите адрес официального интернет сайта компании**

**Employer’s INN number / ИНН компании**

**Employer’s OGRN number / ОГРН компании**

**Business of Employer: / Укажите вид деятельности компании:**

Industry and machinery / Промышленность и машиностроение  Casinos and gambling business / Казино и игровой бизнес  Science/Technology/ Professional activity / Научная, техническая и профессиональная деятельность

Agriculture / Сельское хозяйство  Art and antiques trading / Торговля предметами искусства и антиквариатом  Education / Образование

Construction / Строительство  Air, auto and rail transportation/Warehousing / Авиа-, авто- и железнодорожные перевозки, складское хранение  Jewelry and precious metals trading / Торговля ювелирными украшениями и драгоценными металлами

Wholesale / Оптовая торговля  Finance & Insurance / Финансовое дело и страхование  Administrative and support services / Административно-хозяйственные службы  Real estate agency services / Посреднические услуги по продаже и аренде недвижимости

Healthcare/Social services / Здравоохранение и социальная помощь  Hospitality/Catering / Гостиницы и предприятия общественного питания  Money transmitter/Currency exchange / Деятельность по осуществлению денежных переводов и обмену валют  Mass media / Пресса, телевидение и радио  State governance / Государственное управление

Arts and Entertainment / Искусство и развлечения  Water, heat and electric services / Вода-, тепло- и энергоснабжение  Travel and Recreation / Туризм и отдых

Company management/Entrepreneurial activity / Управление компаниями и предпринимательская деятельность

Other (specify) / Другое (укажите)

Department / Отдел

Position / Должность

**Your work address / Укажите адрес компании (фактический адрес места Вашей работы)**  
**TO BE COMPLETED IN CAPITAL LETTERS / ЗАПОЛНЯЕТСЯ ПЕЧАТНЫМИ БУКВАМИ** Zip И Н Д Е К С

Region / Область

District / Район

City/town / Город

Street/microdistrict / Улица/микрорайон

House No. / Дом Building No. / Корпус/строение Office No. / Офис

**Number of employees / Количество сотрудников в компании-работодателе** <50 50-100 101-500 >500

**How long have you been with your current employer? / Как долго Вы работаете в этой компании?** year(s) / год(а)/лет month(s) / месяца(ев)

**How long did you work for your previous employer? / Как долго Вы работали на предыдущем месте работы?** year(s) / год(а)/лет month(s) / месяца(ев)

## 4. Your income details / Информация о Вашем доходе

**Your net monthly salary / Укажите размер Вашей месячной заработной платы после уплаты налогов и других вычетов** Russian rubles / рублей РФ

**Your INN number / Укажите Ваш ИНН**

**To be completed by Employer’s authorized representative / Для заполнения уполномоченным лицом компании-работодателя**  
 I confirm that the Customer is and has been employed by our company since / Я подтверждаю, что Клиент работает в нашей компании с

Д Д — М М — Г Г У У

and that the information provided above is consistent with our records. / и что информация, приведенная выше, соответствует нашим записям. / по сегодняшний день, а также что изложенная выше информация не противоречит имеющимся у нас данным о сотруднике.

Signature of the authorized representative and Employer’s seal / Подпись уполномоченного лица и печать компании-работодателя \_\_\_\_\_

Please print the name of the authorized representative / Пожалуйста, укажите фамилию уполномоченного лица печатными буквами

**М.П.**

Date / Дата Д Д — М М — Г Г У У

## 5. Additional information / Дополнительные сведения

**Do you have a car? / Есть ли у Вас автомобиль?** Yes, my own car / да, личный Yes, a company car / да, служебный No / нет

Russian / российский  Foreign / иностранный Year of manufacture / Год выпуска Г Г У У

**Credit obligations owed to other banks / Существующие кредитные обязательства перед другими банками (на момент заполнения заявления)**

	Outstanding balance (RUB) / Оставшаяся для погашения сумма (в рублях РФ)	Monthly installments (RUB) / Ежемесячная сумма погашения (в рублях РФ)
<input type="checkbox"/> Mortgage / Ипотека		
<input type="checkbox"/> Credit card/credit line / Кредитная карта/ Кредитная линия		
<input type="checkbox"/> Car loans / Кредит на покупку автомобиля		
<input type="checkbox"/> Consumer loan / Потребительский кредит		

**I confirm that I have checked all the answers filled in at my request and that they are correct. / По моей просьбе и с моих слов заполнено верно, мною проверено.**

Signature of Customer / Подпись Клиента \_\_\_\_\_

Date / Дата Д Д — М М — Г Г У У

## 6. Authorization for automatic repayment of a portion of credit card debt out of a Citibank account / Поручение на автоматическое погашение части задолженности по кредитной карте со счета в Ситибанке

I authorize Citibank, without further instruction from me, to debit my current and/or savings account(s) maintained with Citibank at the date of credit card approval for the sum of the Minimum Payment Amount (as defined in Citibank's Tariffs) on the business day preceding the Payment Date (as defined in Citibank's Credit Card Terms and Conditions). This authorization will be of no effect if at the date of credit card approval there is a valid loan agreement in place between me and Citibank. This authorization may be revoked and direct debit instructions may be changed by me at any time by submitting a request through Citibank Online, a CitiPhone or a Citibank branch.

**I am aware of the terms of force direct debit of my mobile account towards repayment of credit card debt.**

Я поручаю Ситибанку без дальнейшего указания с моего текущего и/или сберегательного счета открытого в Ситибанке на момент одобрения кредитной карты, Минимальную сумму платежа (как она определена в тарифах Ситибанка) в рабочий день, предшествующий Дате платежа (как он определен в Условиях выпуска и обслуживания кредитных карт Ситибанка). Данное поручение не вступает в силу в случае, если на момент одобрения кредитной карты заключен и действует кредитный договор на предоставление мне кредита Ситибанком. Настоящее поручение может быть отозвано, а также опция автоматического списания могут быть изменены в любой момент путем информации мною соответствующего запроса через систему Citibank Online, CitiPhone или в отделении Ситибанка.

Об условиях бесконтрольного автоматического списания платежа с рублевого счета в счет погашения задолженности по кредитной карте я уведомлен.

Signature of Customer / Подпись клиента

## 7. Signature of Customer / Подпись Клиента

**(The following two paragraphs will apply if you have chosen a Citibank Miles & More or a Citibank Miles & More World)**

By signing this credit card application form I authorize Citibank to transfer the following information about myself to Miles & More International GmbH, Dornhofstrasse 100, 63263 Neu-Isenbun, Germany ("Miles & More") throughout the whole term of my credit card agreement with Citibank: full name, sex, date of birth, address for delivery of the card and mail, telephone numbers (at my current home and office addresses, and mobile), office e-mail address, and mileage accrual information.

Please note, that mileage accrual is only possible if you are a Miles & More member. Citibank undertakes to promptly transfer to Miles & More information as necessary for correct and timely mileage accrual. Citibank, however, is not liable for incorrect and/or delayed mileage accrual by Miles & More, or failure by Miles & More to credit miles to the member's award miles account for any reason, unless incorrect and/or delayed mileage accrual was directly caused by Citibank. Citibank is not obliged to record and accrue award miles in the event of default by the Customer on his/her obligations under any agreement between the Customer and Citibank.

**(Следующие 2 абзаца применимы, если Вы выбрали тип карты Citibank Miles & More или Citibank Miles & More World)**

Подписывая настоящее Заявление на оформление кредитной карты, я даю согласие Ситибанку на передачу в Miles & More International GmbH, Dornhofstrasse 100, 63263 Neu-Isenbun, Germany (далее «Miles & More»), на протяжении всего срока действия моего договора о выпуске и обслуживании кредитных карт с Ситибанком следующей информации обо мне: фамилию, имя, отчество, пол, дату моего рождения, адрес, выбранный мной для доставки карты и корреспонденции, номера телефонов (по адресу фактического проживания, по месту работы и мобильного), адрес электронной почты, информацию о трудоустройстве, об образовании, семейном положении, наличии/количестве детей, о наличии/марке автомобиля, о недвижимости по адресу фактического проживания, а также информацию, необходимую для начисления баллов в ОАО «Miles & More». Ситибанк обязуется своевременно передавать информацию, необходимую для правильного и своевременного начисления премиальных миль Miles & More, а также в случаях, когда Miles & More по какой-либо причине не зачислит премиальные мили на счет учета премиальных миль Miles & More, а также в случаях, когда Miles & More по какой-либо причине не зачислит премиальные мили на счет учета премиальных миль Miles & More, за исключением случаев, когда неправильное и/или несвоевременное начисление премиальных миль является прямым следствием действий Ситибанка. Ситибанк не обязан учитывать и начислять премиальные мили в случае нарушения Клиентом его обязательств перед Ситибанком, предусмотренных любым из договоров, заключенных между Клиентом и Ситибанком.

**(The following paragraph will apply if you have chosen a MegaFon-Citibank)**

By signing this credit card application form I authorize Citibank to transfer the following information about myself to OAO MegaFon with its office at 30 Koshchevskaya emb., Moscow, ("MegaFon") throughout the whole term of my credit card agreement with Citibank: MegaFon mobile phone number and bonus points accrual information.

Please note, that bonus points accrual is only possible if you are a MegaFon subscriber. Citibank undertakes to promptly transfer to MegaFon information as necessary for correct and timely accrual of bonus points. Citibank, however, is not liable for incorrect and/or delayed accrual of bonus points by MegaFon, or failure by MegaFon to credit bonus points to the customer's bonus account for any reason. Citibank is not obliged to record and accrue bonus points in the event of default by the Customer on his/her obligations under any agreement between the Customer and Citibank.

**(Следующий абзац применим, если Вы выбрали тип карты MegaFon-Citibank)**

Подписывая настоящее Заявление на оформление кредитной карты, я даю согласие Ситибанку на передачу в ОАО «Мегасон», Москва, Кадашевская набережная, д.30 (далее «Мегасон»), на протяжении всего срока действия моего договора о выпуске и обслуживании кредитных карт с Ситибанком следующей информации обо мне: номер мобильного телефона «Мегасон», информацию о накопленных баллах. Обращаю Ваше внимание на то, что начисление баллов возможно только при условии, что Вы являетесь абонентом Мегасона. Ситибанк обязуется своевременно передавать информацию, необходимую для правильного и своевременного начисления баллов, в Мегасон.

При этом Ситибанк не несет ответственности за неправильное и/или несвоевременное начисление баллов Мегасоном, а также в случаях, когда Мегасон по какой-либо причине не зачислит баллы на бонусный счет Клиента. Ситибанк не обязан учитывать и начислять баллы в случае нарушения Клиентом его обязательств перед Ситибанком, предусмотренных любым из договоров, заключенных между Клиентом и Ситибанком.

**(The following two paragraphs will apply if you have chosen a Stockmann-Citi or a Stockmann-Citi Gold)**

By signing this credit card application form I authorize Citibank to transfer the following information about myself to ZAO Stockmann with its office at 3/а, бld. 3, Olmingskoye proezd, Moscow, ("Stockmann") throughout the whole term of my credit card agreement with Citibank: full name, sex, date of birth, address for delivery of the card and mail, telephone numbers (at my current home and office addresses, and mobile), e-mail address, details of employment, education, marital status, number of children (if any), car make and model (if any), property at my current home address, and information as necessary for the accrual of bonus points by Stockmann.

Citibank undertakes to promptly transfer to Stockmann information as necessary for correct and timely accrual of bonus points. Citibank, however, is not liable for incorrect and/or delayed accrual of bonus points by Stockmann, or failure by Stockmann to credit bonus points to the member's account for any reason. Citibank is not obliged to transfer information as necessary for the accrual of bonus points by Stockmann in the event of default by the Customer on his/her obligations under any agreement between the Customer and Citibank.

**(Следующие 2 абзаца применимы, если Вы выбрали тип карты Стокманн-Сити или Стокманн-Сити Gold)**

Подписывая настоящее Заявление на оформление кредитной карты, я даю согласие Ситибанку на передачу в ЗАО «Стокманн», Москва, проезд Ольминского, д.3А, стр. 3, на протяжении всего срока действия моего Договора о выпуске и обслуживании кредитных карт с Ситибанком следующей информации обо мне: фамилию, имя, отчество, пол, дату моего рождения, адрес, выбранный мной для доставки карты и корреспонденции, номера телефонов (по адресу фактического проживания, по месту работы и мобильного), адрес электронной почты, информацию о трудоустройстве, об образовании, семейном положении, наличии/количестве детей, о наличии/марке автомобиля, о недвижимости по адресу фактического проживания, а также информацию, необходимую для начисления бонусов ЗАО «Стокманн». Ситибанк обязуется своевременно передавать информацию, необходимую для правильного и своевременного начисления бонусов, в ЗАО «Стокманн». При этом Ситибанк не несет ответственности за неправильное и/или несвоевременное начисление бонусов ЗАО «Стокманн», а также в случаях, когда ЗАО «Стокманн» по какой-либо причине не зачислит бонусы на счет участника программы. Ситибанк не обязан передавать информацию, необходимую для начисления бонусов ЗАО «Стокманн» в случае нарушения Клиентом его обязательств перед Ситибанком, предусмотренных любым из договоров, заключенных между Клиентом и Ситибанком.

**(The following paragraph will apply if you requested the Citi Express Service)**

By signing this credit card application form I authorize Citibank to transfer the following information about myself to ZAO Rozan Finance with its office at 7/9, Krasnoprudnaya st., Moscow, throughout the whole term of my credit card agreement with Citibank: full name and address for delivery of the card and mail.

**(Следующий абзац применим, если Вы заказали услугу «Сити Экспресс»)**

Подписывая настоящее Заявление на оформление кредитной карты, я даю согласие Ситибанку на передачу в ЗАО «Розан Финанс», г. Москва, ул. Краснопрудная, д. 7/9, на протяжении всего срока действия моего Договора о выпуске и обслуживании кредитных карт с Ситибанком следующей информации обо мне: фамилию, имя, отчество, адрес, выбранный мной для доставки карты и корреспонденции.

**(The following two paragraphs will apply if you have chosen an AeroFot-Citibank and AeroFot-Citibank Card)**

By signing this credit card application form I authorize Citibank to transfer the following information about myself to OJSC "AeroFot – Russian airlines" with its office at 10, Arbat st., Moscow, throughout the whole term of my credit card agreement with Citibank: full name, sex, date of birth, address for delivery of the card and mail, telephone numbers (at my current home

and office addresses, and mobile), email address, details of employment, education, marital status, number of children (if any), car make and model (if any), property at my current home address, and information as necessary for the accrual of AeroFot Bonus miles.

Citibank undertakes to promptly transfer to OJSC "AeroFot" information as necessary for correct and timely accrual of miles. Citibank, however, is not liable for incorrect and/or delayed accrual of miles by OJSC "AeroFot", or failure by OJSC "AeroFot" to credit miles to the membership account for any reason. Citibank is not obliged to transfer information as necessary for the accrual of miles by OJSC "AeroFot" in the event of default by the Customer on his/her obligations under any agreement between the Customer and Citibank.

**(Следующие 2 абзаца применимы, если Вы выбрали тип карты AeroFot-Citibank или AeroFot-Citibank Gold)**

Подписывая настоящее Заявление на оформление кредитной карты, я даю согласие Ситибанку на передачу в Открытое акционерное общество «Аэрофлот — российские авиалинии», Москва, ул. Арбат, д.10, на протяжении всего срока действия моего Договора о выпуске и обслуживании кредитных карт с Ситибанком следующей информации обо мне: фамилию, имя, отчество, пол, дату моего рождения, адрес, выбранный мной для доставки карты и корреспонденции, номера телефонов (по адресу фактического проживания, по месту работы и мобильного), адрес электронной почты, информацию о трудоустройстве, об образовании, семейном положении, наличии/количестве детей, о наличии/марке автомобиля, о недвижимости по адресу фактического проживания, а также информацию, необходимую для начисления миль по программе «Аэрофлот-Бонус». Ситибанк обязуется своевременно передавать информацию, необходимую для правильного и своевременного начисления миль в ОАО «Аэрофлот». При этом Ситибанк не несет ответственность за неправильное и/или несвоевременное начисление миль ОАО «Аэрофлот», а также в случаях, когда ОАО «Аэрофлот» по какой-либо причине не зачислит мили на счет участника программы. Ситибанк не обязан передавать информацию, необходимую для начисления миль ОАО «Аэрофлот», в случае нарушения Клиентом его обязательств перед Ситибанком, предусмотренных любым из договоров, заключенных между Клиентом и Ситибанком.

**(The following two paragraphs will apply if you have chosen an MTS-Citibank or an MTS-Citibank World)**

By signing this credit card application form I authorize Citibank to transfer the following information about myself to OAO Mobile TeleSystems with its office at 4, Markistskaya st., Moscow, ("MTS") throughout the whole term of my credit card agreement with Citibank: full name, sex, date of birth, address for delivery of the card and mail, telephone numbers (at my current home and office addresses, and mobile), and information as necessary for the accrual of MTS bonus points.

Citibank undertakes to promptly transfer to MTS information as necessary for correct and timely accrual of bonus points. Citibank, however, is not liable for incorrect and/or delayed accrual of bonus points by MTS, or failure by MTS to credit bonus points to the membership account for any reason. Citibank is not obliged to transfer information as necessary for the accrual of bonus points by MTS in the event of default by the Customer on his/her obligations under any agreement between the Customer and Citibank.

**(Следующие 2 абзаца применимы, если Вы выбрали тип карты MTS-Citibank или MTS-Citibank World)**

Подписывая настоящее Заявление на оформление кредитной карты, я даю согласие Ситибанку на передачу в ОАО «Мобильные ТелеСистемы», Москва, ул.Марксистская, д.4 (далее МТС), на протяжении всего срока действия моего Договора о выпуске и обслуживании кредитных карт с Ситибанком следующей информации обо мне: фамилию, имя, отчество,пол, дату моего рождения, адрес, выбранный мной для доставки карты и корреспонденции, номера телефонов (по адресу фактического проживания, по месту работы и мобильного), а также информацию, необходимую для начисления бонусов МТС.

Ситибанк обязуется своевременно передавать информацию, необходимую для правильного и своевременного начисления бонусов в МТС. При этом Ситибанк не несет ответственности за неправильное и/или несвоевременное начисление бонусов МТС.а также в случаях, когда МТС по какой-либо причине не зачислит бонусы на счет участника программы. Ситибанк не обязан передавать информацию, необходимую для начисления бонусов МТС, в случае нарушения Клиентом его обязательств перед Ситибанком, предусмотренных любым из договоров, заключенных между Клиентом и Ситибанком.

**(The following two paragraphs will apply if you have chosen a Neste-Citibank or a Neste-Citibank World)**

By signing this credit card application form I authorize Citibank to transfer the following information about myself to OOO Neste St. Petersburg with its office at 2/а, Pulkovskoye shosse, St. Petersburg, throughout the whole term of my credit card agreement with Citibank: full name, sex, date of birth, passport details, home or mailing address, registered address, telephone numbers (at my current home and office addresses, and mobile), e-mail address, and information as necessary for the accrual of credit transactions. Citibank undertakes to promptly transfer to OOO Neste St. Petersburg information as necessary for correct and timely credit card transactions. Citibank, however, is not liable for incorrect and/or delayed credits or failure by OOO Neste St. Petersburg to credit the member's account for any reason. Citibank is not obliged to transfer information on Neste-Citibank/Neste-Citibank World credit card transactions as necessary for crediting the member's account in the event of default by the Customer on his/her obligations under any agreement between the Customer and Citibank.

**(Следующие 2 абзаца применимы, если Вы выбрали тип карты Neste-Citibank или Neste-Citibank World)**

Подписывая настоящее Заявление на оформление кредитной карты, я даю согласие Ситибанку на передачу в ООО «Несте Санкт-Петербург», Санкт-Петербург, Пулковское шоссе, д. 2/а, на протяжении всего срока действия моего Договора о выпуске и обслуживании кредитных карт с Ситибанком следующей информации обо мне: фамилию, имя, отчество, пол, дату рождения, адрес, выбранный мной для доставки карты и корреспонденции, адрес регистрации, номера телефонов (по адресу фактического проживания, по месту работы и мобильного), адрес электронной почты, а также информация об операциях по моей кредитной карте Neste-Citibank или Neste-Citibank World. Ситибанк обязуется своевременно передавать в ООО «Несте Санкт-Петербург» информацию об операциях по кредитной карте Neste-Citibank или Neste-Citibank World. При этом Ситибанк не несет ответственности за неправильное и/или несвоевременное начисление денежных средств ООО «Несте Санкт-Петербург», а также в случаях, когда ООО «Несте Санкт-Петербург» по какой-либо причине не зачислит денежные средства на счет участника программы. Ситибанк не обязан передавать информацию об операциях по кредитной карте Neste-Citibank или Neste-Citibank World, необходимую для начисления ООО «Несте Санкт-Петербург» денежных средств на счет участника программы, в случае нарушения Клиентом его обязательств перед Ситибанком, предусмотренных любым из договоров, заключенных между Клиентом и Ситибанком.

**(The following three paragraphs will apply if you have chosen a Citi Select or a Citi Select Premium)**

If I am an existing Citi Select Program member, I request Citibank to include my credit card transactions for the purposes of the program. If I am not an existing Citi Select Program member, I request Citibank to enroll me in the Citi Select Program and include my credit card transactions for the purposes of the program.

By signing this credit card application form I authorize Citibank to transfer the following information about myself to such airlines as Singapore Airlines Pte. (Singapore), British Airways Plc (Waterside, PO Box 365, Hammondsworth, UB7 0GB), Thai Airways Plc (89 Vibhavadi Rangsi Road Bangkok 10900, Thailand), Cathay Pacific (One Pacific Place, 88 Queensway, Hong Kong), Delta Air Lines, Inc. (P.O. Box 20706 Atlanta, Georgia 30320-6001) and OJSC "AeroFot – Russian Airlines" (10, Arbat st., Moscow), throughout the whole term of my credit card agreement with Citibank: full name, sex, date of birth, address for delivery of the card and mail, telephone numbers (at my current home and office addresses, and mobile), email address, details of employment, education, marital status, number of children (if any), car make and model (if any), property at my current home address, and information as necessary for the accrual of KrisFlyer, Executive Club, Royal Orchid Plus, Marco Polo Club, Sky Miles and AeroFot Bonus miles.

Citibank undertakes to promptly transfer information as necessary for correct and timely accrual of KrisFlyer, Executive Club, Royal Orchid Plus, Marco Polo Club, Sky Miles and AeroFot Bonus miles. Citibank, however, is not liable for incorrect and/or delayed accrual or non-accrual of such miles. Citibank is not obliged to transfer information as necessary for the accrual of miles in the event of default by the Customer on his/her obligations under any agreement between the Customer and Citibank.

**(Следующие 3 абзаца применимы, если Вы выбрали тип карты Citi Select или Citi Select Premium)**

Если я уже являюсь участником программы Citi Select, то прошу Ситибанк учитывать операции по моей кредитной карте в целях данной программы. Если я не являюсь участником программы Citi Select, то прошу Ситибанк включить меня в программу Citi Select и учитывать операции по моей кредитной карте в целях данной программы.

Подписывая настоящее Заявление на оформление кредитной карты, я даю согласие Ситибанку на передачу в авиакомпаниям Singapore Airlines Pte (Сингапур), British Airways Plc (Ватерсайд, PO Box 365, Хаммондсворث, UB7 0GB), Thai Airways Plc (89 Vibhavadi Rangsi Road Bangkok 10900, Таиланд), Cathay Pacific (One Pacific Place, 88 Queensway, Hong Kong), Delta Air Lines, Inc. (P.O. Box 20706 Atlanta, Georgia 30320-6001), Открытое акционерное общество «Аэрофлот» (Москва, ул. Арбат, д. 10) на протяжении всего срока действия моего Договора о выпуске и обслуживании кредитных карт с Ситибанком следующей информации обо мне: фамилию, имя, отчество, пол, дату моего рождения, адрес, выбранный мной для доставки карты и корреспонденции, номера телефонов (по адресу фактического проживания, по месту работы и мобильного), адрес электронной почты, информацию о трудоустройстве, об образовании, семейном положении, наличии/количестве детей, о наличии/марке автомобиля, о недвижимости по адресу фактического проживания, а также информацию, необходимую для начисления миль по программам KrisFlyer, Executive Club, Royal Orchid Plus, Marco Polo Club, Sky Miles, «Аэрофлот-Бонус».

Ситибанк обязуется своевременно передавать информацию, необходимую для правильного и своевременного начисления миль по программам KrisFlyer, Executive Club, Royal Orchid Plus, Marco Polo Club, Sky Miles, «Аэрофлот-Бонус». При этом Ситибанк не несет ответственности за неправильное и/или несвоевременное начисление либо неначисление авиаквитингами миль по указанным программам. Ситибанк не обязан передавать информацию, необходимую для начисления миль по указанным программам, в случае нарушения Клиентом его обязательств перед Ситибанком, предусмотренных любым из договоров, заключенных между Клиентом и Ситибанком.

**(The following paragraph will apply if you have chosen a Citibank World MasterCard ®)**

By signing this credit card application form I consent to be insured under the World MasterCard Credit Cardholder Insurance Program and to be charged an insurance program participation fee as set out in the Tariffs. I authorize Citibank to give ZAO Chartis Insurance Company and Travel Guard, acting as its agent for insurance and assistance services outside Russia, statements of activity on my Citibank World MasterCard credit card or lack thereof, as required under the terms of the insurance program upon occurrence of an insured event, and my personal data as required for insurance payout, including my full name and credit card number.

**(Следующий абзац применим, если Вы выбрали кредитную карту Ситибанка World MasterCard ®)**

Подписывая настоящее Заявление на оформление кредитной карты, я даю свое согласие быть застрахованным по Программе страхования

для держатель кредитных карт World MasterCard ®, а также на взимание платы за участие в программе в соответствии с Тарифами. Я даю свое разрешение Ситибанку передавать в ЗАО «Страховая компания Чартис» и в Travel Guard, являющуюся агентом ЗАО «Страховая компания Чартис» по оказанию страховой помощи и содействия застрахованному, подтверждением о наличии или об отсутствии операции с моей кредитной картой Ситибанка World MasterCard, несоблюдение условий программы страхования при наступлении страхового случая, а также мои персональные данные, необходимые для выплаты страхового возмещения, включая фамилию, имя, отчество и номер кредитной карты.

I hereby give ZAO Citibank and all other personal data operators referred to above in this section (the "operators") my unlimited and unconditional consent to the processing of all my personal data provided in this application form or possessed by the operators, or otherwise obtained from me, for the purposes of bonus points/miles/cash awards and/or fare payments. The operators may process my personal data, which includes its collection, systematization, analysis, accumulation, storage, update, modification, use, distribution and transfer, including across borders, depersonalization, blocking, destruction or other processes, electronically, mechanically, manually or otherwise as they think fit. This consent will be of no effect if the cardholder has opted out of the relevant operator. I hereby give a free form.

Настоящая я выражаю ЗАО ИБ «Ситибанк» и другим указанным выше в настоящем разделе операторам персональных данных (далее - «операторы») свое безусловное и неограниченное во времени согласие на обработку (в том числе сбор, систематизацию, анализ, накопление, хранение, уточнение (обновление, изменение), использование, распространение (в том числе передачу, включая транзакционную), обезличивание, блокирование, уничтожение и иные действия) автоматизированным, механическим, ручным или иным способом по усмотрению указанных выше операторов всех моих персональных данных, содержащихся в настоящем заявлении или иносущих операторам, а также полученных ими от меня в иной форме (в том числе о состоянии моего здоровья) в целях заключения и исполнения договоров страхования, а также полученных ими от меня в иной форме (в том числе о состоянии моего здоровья) в целях заключения и исполнения договоров страхования. Данное согласие действует до даты его отзыва мною путем направления соответствующему оператору подписанного мною письменного сообщения об указанном отзыве в произвольной форме.

I have read and agree to all terms and conditions of Citibank's Credit Card Terms and Conditions (the "Terms and Conditions") and Citibank's Tariffs (the "Tariffs"). I agree that this credit card application (the "Application"), if approved by Citibank shall together with the Terms and Conditions and the Tariffs constitute a credit card agreement between myself and Citibank (the "Agreement"). I confirm that information provided by me to Citibank in connection with the Agreement (including that in the Application) is complete, correct and true in all respects, and I shall immediately notify Citibank of any changes therein. Citibank will treat Customer information as confidential, however, the Customer agrees that Citibank may, for the purpose of the Agreement, transfer and disclose any Customer information to Citibank's branches, subsidiaries, representative offices, affiliates, agents, or third parties (including any credit bureaus) at the discretion of any of them and irrespective of their location for confidential use (including in connection with the provision of products and services, data processing, statistical accounting, and risk management). Citibank and any of its branches, subsidiaries, representative offices, affiliates, agents, or third parties, may transfer and disclose any such information as required by Russian law. I agree that Citibank may verify any information provided by me in connection with the Agreement (including that in the Application) and authorize Citibank to conduct such checks as it may deem necessary. In particular, I authorize Citibank to contact my employer at any time, including in the event of enforcement of rights under the Agreement, with a view to verify and obtain any required information. I hereby give the employer the right to contact my employer in order to confirm the details provided therein. I authorize my employer to provide Citibank with my employment details, including employment commencement and termination dates, income, position, and any other details as may be necessary for the purpose of this Application.

I agree that Citibank may release to one or more credit bureaus at its discretion all information about myself that must be provided to credit bureaus pursuant to the Federal Law on Credit Histories.

I hereby authorize Citibank to send details of my Citibank account transactions by text and/or email to the mobile number and/or email address provided in this application. Citibank may pre-gate this instruction. I have not subscribed to Citibank Alerting Service.

Я ознакомился(ась) и согласен(на) со всеми условиями и положениями Условий выпуска и обслуживания кредитных карт («Условия») и Тарифами Ситибанка (Тарифы). Я выражаю свое согласие, что настоящее Заявление на оформление кредитной карты («Заявление»), в случае его одобрения ситибанком, вместе с Условиями и Тарифами составляет Договор о выпуске и обслуживании кредитных карт между мной и Ситибанком («Договор»). Я также подтверждаю, что информация, предоставленная мной Ситибанку в связи с Договором (в том числе в Заявлении), является полной, точной, и достоверной во всех отношениях, и я обязуюсь незамедлительно уведомлять Ситибанк о любых изменениях в информации, предоставленной мной Ситибанку. Ситибанк рассматривает информацию, связанную с Клиентом, как конфиденциальную информацию. Клиент соглашается, что в целях исполнения Договора Ситибанк может передавать и раскрывать любую информацию, касающуюся Клиента, филиалам, дочерним компаниям, представителям, аффилированным лицам и агентам Ситибанка, а также третьим лицам (включая любые кредитные бюро), по усмотрению любого из них, независимо от местонахождения таковых, для конфиденциального использования (в том числе в связи с предоставлением услуг и продуктов, обработки данных, статистической отчетностью и управленческими рисками). Ситибанк и любые его филиалы, дочерние компании, представительства, аффилированные лица и агенты или третьи лица могут передавать и раскрывать любую такую информацию в соответствии с требованиями законодательства Российской Федерации. Я соглашусь, что Ситибанк вправе проверять любую информацию, предоставленную мной в связи с Договором (в том числе в Заявлении), и уполномочиваю Ситибанк проводить любые проверки, по мнению Ситибанка, проверки (в частности, связываться в любой момент времени, в том числе в случае принудительного исполнения прав по Договору, с моим работодателем для проверки и получения любой необходимой информации), в том числе передавать Заявление моему работодателю для подтверждения данных, указанных в нем. Я уполномочиваю своего работодателя предоставлять Ситибанку информацию, связанную с моим трудоустройством, в частности: дату трудоустройства, дату увольнения, размер дохода, наименование должности и любые другие, требуемые для рассмотрения настоящего Заявления, данные.

Я соглашусь, что Ситибанк может предоставлять в бюро кредитных историй (в одно или несколько, по усмотрению Ситибанка) всю информацию в отношении меня, которая должна быть предоставлена в кредитные бюро в соответствии с Федеральным законом о кредитных историях.

Настоящая я уполномочиваю Ситибанк передавать информацию об операциях по моим счетам, открытым в Ситибанке, посредством отправки СМС-сообщений и/или сообщений электронной почты на номер мобильного телефона и/или адрес электронной почты, указанные в данном заявлении. Ситибанк вправе не исполнять данное поручение в случае, если услуга «Citibank Alerting Service» не была мной активирована.

I hereby give ZAO Citibank with its office at 8-10, bld. 1, Gaskahe St., Moscow, 000 CIV Life, with its office at 30/1, bld. 1, Obrucheva St., Moscow, OJSC IIC Allianz, with its office at 30, Ozerkovskaya Nab., Moscow, CISX Chartis, with its office at 16, bld. 1, Verovskaya St., Moscow, ZAO Allico, with its office at 7/а, bld. 1, Butyvsкая St., Moscow, 000 Insurance Company HDI Strakhovanie, with its office at 30/1, bld. 1, Obrucheva St., Moscow, 000 General PPF General Insurance, with its office at 8, bld. 1, Pravidy St., Moscow, 000 Insurance Company Reanaisance Life, with its office at 7, bld. 2, Derbenevskaya Nab., Moscow (the "operators") my unlimited and unconditional consent to the processing of all my personal data in the possession of the operators, including that obtained from me in any form, which also includes my medical records, for the purpose of entering into and performance of insurance contracts with the insurer. I will be acting as the insured person. The operators may process my personal data, which includes its collection, systematization, analysis, accumulation, storage, update, modification, use, distribution and transfer, including across borders, impersonalization, blocking, destruction or other processes, electronically, mechanically, manually or otherwise as they think fit. This consent will be valid until revoked by my signed written notice to ZAO Citibank given in a free form.

Настоящая я выражаю ЗАО ИБ «Ситибанк» (Москва, ул. Гашека, д.8-10, стр.1), ООО «Сиб Лайф» (Москва, ул. Обручева, д. 30/1, стр. 1), ОАО СК «Алико» (г. Москва, Озерковская набережная, д.30), ЗАО «Чартис» (Москва, ул. Веровская, д.16, стр.1), ЗАО «Линик» (г. Москва, ул. Бульварная, д. 7/а, стр. 1), ООО «Страховая компания «СДНД Страхование» (г. Москва, ул. Обручева, д. 30/1, стр. 1), ООО «Дженерал ПИФ Общее страхование» (г. Москва, ул. Правды, д. 8, стр. 1), ООО СК «Генерал Иншур» (г. Москва, ул. Дербеневская наб, д.7, стр.22) (далее - «операторы») свое безусловное и неограниченное во времени согласие на обработку (в том числе сбор, систематизацию, анализ, накопление, хранение, уточнение (обновление, изменение), использование, распространение (в том числе передачу, включая транзакционную), обезличивание, блокирование, уничтожение и иные действия) автоматизированным, механическим, ручным или иным способом по усмотрению указанных выше операторов всех моих персональных данных, содержащихся в настоящем заявлении или иносущих операторам, а также полученных ими от меня в иной форме (в том числе о состоянии моего здоровья) в целях заключения и исполнения договоров страхования, а также полученных ими от меня в иной форме (в том числе о состоянии моего здоровья) в целях заключения и исполнения договоров страхования. Данное согласие действует до даты его отзыва мною путем направления в ЗАО ИБ «Ситибанк» подписанного мною письменного сообщения об указанном отзыве в произвольной форме.

Pursuant to the Federal Law On Credit Histories, I hereby authorize ZAO Citibank, a bank registered by the Central Bank of Russia on November 5, 2001 under number 2557, with its office at 8-10 Gaskahe st., Building 1, Moscow, 125047, to request and receive from one or more credit bureaus at its discretion credit reports on my credit history maintained by such credit bureaus. / В соответствии с Федеральным законом о кредитных историях я разрешаю ЗАО ИБ «Ситибанк», зарегистрированному Центральным банком Российской Федерации 5 ноября 2001 года за №2557, с местонахождением по адресу: 125047, г. Москва, ул. Гашека, д. 8-10, стр. 1, запрашивать и получать в бюро кредитных историй (в одно или несколько, по усмотрению ЗАО ИБ «Ситибанк») кредитные отчеты в отношении моей кредитной истории, находящейся в этих бюро кредитных историй.

The credit history subject's code (for its communication to credit bureaus and/or use by Citibank when making inquiries to the General Credit History Catalogue about insured where the credit history is maintained.) / Код субъекта кредитной истории (для предоставления в бюро кредитных историй и/или использования ЗАО ИБ «Ситибанк» при направлении в Центральнй каталог кредитных историй запроса о бюро кредитных историй, в котором сформирована кредитная история).

Signature of Customer / Подпись Клиента

Date / Дата Д М Г Г О О Ч Ч

Date / Дата Д М Г Г О О Ч Ч

Date / Дата Д М Г Г О О Ч Ч

Date / Дата Д М Г Г О О Ч Ч

Date / Дата Д М Г Г О О Ч Ч

Date / Дата Д М Г Г О О Ч Ч

Date / Дата Д М Г Г О О Ч Ч

If you already have a credit history subject's code, please write it in this field. If no, please make up such code (it may contain 5-15 digits and/or letters). / Если у Вас уже есть код субъекта кредитной истории, укажите его в данном поле. Если нет – придумайте код субъекта кредитной истории (он может состоять из 5-15 цифр и/или букв).

### Sample signature of Customer / Образец подписи

Please sign in the box. Your signature should be the same as the signature in your passport and the signature you will use on the back of the card and should not extend beyond the borders of the box. / Пожалуйста, поставьте Вашу подпись. Постарайтесь, чтобы она соответствовала Вашей подписи в паспорте и той, которую Вы поставите на обратной стороне карты, а также не выходила за рамку.

Date / Дата

Д	Д	—	М	М	—	Г	Г	У	У
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

Citibank may decline to issue a credit card without giving a reason. Citibank is entitled not to return submitted documents.

Ситибанк вправе отказать в предоставлении кредитной карты без объяснения причин отказа. Ситибанк вправе не возвращать предоставленные документы.

### To be completed by Citibank employee / Заполняется сотрудником Ситибанка

Source code

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Origination code 1

CC Branch Delivery code

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Origination code 2

Execution code

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Company №

Profile type

Payroll

TOP payroll

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Internet

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Signature of Citibank employee /

Подпись сотрудника Ситибанка \_\_\_\_\_

Date / Дата

Д	Д	—	М	М	—	Г	Г	У	У
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

### 8. Application for Miles & More membership / Заявление на включение в программу Miles & More

I hereby request Miles & More International GmbH to enroll me in the Miles & More program, issue a Miles & More card in my name and send it to the mailing address specified on the credit card application form. I also request Citibank to provide Miles & More International GmbH with information about myself as necessary for the issue of such card.

Настоящим прошу Miles & More International GmbH включить меня в программу Miles & More, выпустить карту участника программы Miles & More на мое имя и направить ее по адресу для получения корреспонденции, указанному мной в Заявлении на оформление кредитной карты. Я также прошу ЗАО КБ «Ситибанк» предоставить Miles & More International GmbH информацию обо мне, необходимую для выпуска такой карты.

Signature of Customer / Подпись Клиента \_\_\_\_\_

Date / Date

Д	Д	—	М	М	—	Г	Г	У	У
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

### 9. Application for membership in the Stockmann Loyal Customer Program / Заявление на включение в программу «Постоянный Покупатель» ЗАО «Стокманн»

I hereby request Stockmann to enroll me in the Loyal Customer Program. I also request Citibank to provide Stockmann with information about myself as necessary for the issue of the Loyal Customer Card.

Настоящим прошу ЗАО «Стокманн» включить меня в программу «Постоянный Покупатель». Я также прошу ЗАО КБ «Ситибанк» предоставить в ЗАО «Стокманн» всю информацию обо мне, необходимую для выпуска карты «Постоянного Покупателя».

Signature of Customer /

Подпись Клиента \_\_\_\_\_

Д	Д	—	М	М	—	Г	Г	У	У
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

### 10. Application for membership in Aeroflot Bonus Program / Заявление на включение в программу «Аэрофлот-Бонус» ОАО «Аэрофлот»

I hereby request OJSC "Aeroflot" to enroll me in the Aeroflot Bonus program. I also request Citibank to provide OJSC "Aeroflot" with information about myself as necessary for the enrollment and issue of an Aeroflot Bonus membership card.

Настоящим прошу ОАО «Аэрофлот» включить меня в программу «Аэрофлот-Бонус». Я также прошу ЗАО КБ «Ситибанк» предоставить в ОАО «Аэрофлот» всю информацию обо мне, необходимую для регистрации и выпуска карты участника программы «Аэрофлот-Бонус».

Signature of Customer /

Подпись Клиента \_\_\_\_\_

Д	Д	—	М	М	—	Г	Г	У	У
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

### 11. NESTE Payment Card Application (to be completed only if the number of an existing NESTE Payment Card has not been indicated) / Заявление о выпуске Платежной Карты Neste (заполняется, только если не указан номер существующей Платежной Карты Neste)

I hereby request OOO Neste St. Petersburg to issue me with a NESTE Payment Card. I also request Citibank to provide OOO Neste St. Petersburg with all information about myself as necessary for the registration and issue of such NESTE Payment Card. I understand and agree that the NESTE Payment Card will only be issued to me if I have not indicated the number of an existing NESTE Payment Card on the application form and provided that I have been approved for the credit card by Citibank.

Настоящим прошу ООО «Несте Санкт-Петербург» выпустить мне Платежную Карту Neste. Я также прошу ЗАО КБ «Ситибанк» предоставить в ООО «Несте Санкт-Петербург» всю информацию обо мне, необходимую для регистрации и выпуска Платежной Карты Neste. Я соглашаюсь с тем, что Платежная Карта Neste будет мне выдана только в случае, если я не указал в Заявлении не был указан номер существующей Платежной Карты Neste и ЗАО КБ «Ситибанк» было принято положительное решение о выпуске кредитной карты.

Signature of Customer /

Подпись Клиента \_\_\_\_\_

Д	Д	—	М	М	—	Г	Г	У	У
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

### 12. ZAO Citibank Application For Inclusion On The Insured Persons List Secure Wallet / ЗАО КБ "Ситибанк" Заявление на включение в список Застрахованных лиц по программе «Защита Вашей карты»

Acting of my own free will, I do want to become the Insured Person and beneficiary under the Contract of Insurance against Risks Relating to the Use of Bank Cards between ZAO Citibank and ZAO Chartis (the "Insurance Contract") in relation to the Secure Wallet insurance program (the "insurance program"), which enables indemnification of losses incurred by me upon the occurrence of an insured event such as Fraudulent Use or Robbery Following Withdrawal of Cash.

I hereby confirm that I am aware of the Policy Terms and Conditions and the terms and conditions of the insurance program, including those concerning the sum insured, the insurance program participation fee, the exclusions and the payment procedure. The terms and conditions of the insurance program are contained in the Explanatory Notice in the brochure "ZAO Citibank Credit Card Terms and Conditions for Consumers" and on Citibank's website.

I authorize Citibank to debit my credit card account on a monthly basis for an amount equal to RUB 60.00, including VAT, in the case of Citibank MasterCard and Citibank Visa Classic, or RUB 90.00, including VAT, in the case of Citibank MasterCard Gold, Citibank Visa Gold and World MasterCard, towards the payment of Insurance program participation fee. In the event, the amount of monthly insurance program participation fee is not debited from the account, the insurance program will stop starting from the 1st day of the current month and will resume on the 1st day of the month in which the insurance program participation fee is charged.

I am informed that participation in the insurance program is not a mandatory condition for obtaining a credit card.

I am aware that the insurance program will commence on the 1st day of the month in which the insurance program participation fee is charged. I am also aware that I can opt out of being the Insured Person and beneficiary under the Insurance Contract by filing an appropriate notification with a Citibank branch or calling CitIPhone on (495) 775 75 75, and that if I do so within the first 30 days of the insurance commencement date (unless an insured event has occurred), the insurance program participation fee will not be charged, or, if it has been paid, will be refunded.

Я, действуя добровольно, хочу быть Застрахованным лицом и выгодоприобретателем по Договору страхования рисков, связанных с использованием банковских карт, между ЗАО КБ «Ситибанк» и ЗАО «Чартис» (Договор страхования) по программе страхования «Защита Вашей карты» (программа страхования), позволяющему возместить понесенные мной потери при наступлении страхового случая (определенного использования карты третьими лицами после ее кражи или утери, а также отклонения после снятия наличных с помощью карты).

Настоящим подтверждаю, что ознакомлен(а) с Полными условиями и условиями программы страхования, в том числе, в части определения величины страховой суммы и платы за участие в программе, исключений из страховых случаев, порядка выплат. Условия программы страхования описаны в «Пояснительной инструкции», размещенной в брошюре «Условия обслуживания кредитных карт для физических лиц» ЗАО КБ «Ситибанк», а также на сайте Ситибанка.

Я поручаю Ситибанку ежемесячно списывать с моего Счета кредитной карты плату за участие в программе в размере 60 рублей (включая НДС) для кредитной карты Citibank MasterCard Card, Citibank Visa Classic, 90 рублей (включая НДС) для кредитной карты Citibank MasterCard Gold, Citibank Visa Gold, World MasterCard Card. В случае несписания очередной платы действие программы приостанавливается с 1 числа текущего месяца и возобновляется с 1-го числа месяца, в котором произошло очередное списание.

Я уведомлен, что участие в программе страхования добровольное и не является обязательным условием получения кредитной карты.

Я уведомлен, что программа действует с 1 числа месяца, в котором произошло списание платы за участие в программе. Я могу отказаться быть застрахованным лицом и выгодоприобретателем по Договору страхования, подав соответствующее заявление в

одно из отделений Ситибанка или позвонив по телефону в CitIPhone (495) 775 75 75, при этом в случае отказа в течение первых 30 дней со дня начала действия программы страхования (если не произошел страховой случай) плата за страхование не взимается или подлежит возврату (если она была уплачена).

Signature of Customer /

Подпись Клиента \_\_\_\_\_

Д	Д	—	М	М	—	Г	Г	У	У
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

The insurance program is an offer of ZAO Chartis (license С # 394777 issued May 12, 2010 by the Federal Insurance Supervisory Authority). ZAO Citibank, Citigroup Inc., their affiliates, government authorities and the Russian Federation are in no way liable for its performance under the insurance contract or insurance program. This is non-investment insurance which does not provide for a refund of insurance program participation fee for the insurance period elapsed.

Данная программа страхования является предложением ЗАО «Страховая компания Чартис» (лицензия С № 394777, выдана 12 мая 2010 года Федеральной службой страхового надзора). ЗАО КБ «Ситибанк», корпорация Citigroup, Inc. или другие аффилированные с ними лица, государственные органы и Российская Федерация не несут никакой ответственности за исполнение обязательств ЗАО «Чартис» по договору страхования и программе страхования. Данный вид страхования не является инвестиционным и не предусматривает возврата платы за участие в программе за прошедший период страхования.

### 13. ZAO Citibank Application For Inclusion On The Insured Persons List Citii Insurance Of A Credit Cardholder Against Personal Accidents And Illnesses / ЗАО КБ «Ситибанк» Заявление на включение в список Застрахованных лиц по программе «Сити страхование держателя кредитной карты от несчастных случаев и болезней»

Acting of my own free will, I do want to become an Insured Person under the Contract of Credit Cardholder Insurance against Personal Accidents and Illnesses (the "Insurance Contract") between ZAO Citibank ("Citibank") and OOO "Strakhovaya Kompaniya "Сiv Life" (the "Insurer") which enables the performance of my credit card obligations (within the insured amount) in the event of permanent disability (Disability Group 1 or 2) or temporary disability (starting from the 31st day of disability), or death, due to an accident or illness. The terms of insurance and necessary information are contained in the Explanatory Notice in the brochure "ZAO Citibank Credit Card Terms and Conditions for Consumers" and on Citibank's website.

I confirm that I am older than 20 and younger than 60 years of age, did not receive inpatient treatment within the previous 12 months, and do not have chronic illnesses. I understand and agree that in the event of providing any false answers or concealing any facts relating to illness or accidents the Insurance Contract in respect of me will be deemed invalid as of the date of my consent to become the Insured Person, and the Insurer will be relieved of any obligations thereunder. I have read and agree to the terms of the insurance program, including the exclusions.

I am informed that participation in the insurance program is not a mandatory condition for obtaining a credit card.

I authorize Citibank to debit my credit card account on a monthly basis for a round amount equal to 0.79% (including VAT) of the debt amount as at the date of the latest account statement towards the payment of insurance program participation fee. In the event the amount of monthly insurance program participation fee is not debited from my account, the insurance program will stop starting from the 1st day of the following month and will resume once the account has been debited for the amount of monthly insurance program participation fee.

I name Citibank as beneficiary under the Insurance Contract.

The insurance program will commence upon the first debiting of insurance program participation fee starting from the 1st day of the following calendar month. I am aware that I can opt out of being the Insured Person under the Insurance Contract at any time by filing an appropriate notification with a Citibank branch or calling CitIPhone, and that if I do so within the first 30 days of the insurance commencement date (unless an insured event has occurred), the insurance program participation fee will not be charged, or, if it has been paid, will be refunded.

Я, действуя добровольно, хочу быть Застрахованным лицом по Договору страхования от несчастных случаев и болезней держателя банковских кредитных карт (далее – Договор страхования) между ЗАО КБ «Ситибанк» (далее – Ситибанк) и ООО «Страховая компания «Сив Лайф» (далее – Страховщик), позволяющему выполнить мои обязательства по кредитной карте (в пределах страховой суммы) в случае постоянной (1 или 2 гр. инвалидности) или временной утраты трудоспособности (с 31-го дня) или смерти, наступивших в результате несчастного случая или болезни. Условия страхования и необходимая информация содержится в Памятке Застрахованному, размещенной в брошюре «Условия обслуживания кредитных карт для физических лиц ЗАО КБ «Ситибанк», а также на сайте Ситибанка.

Подтверждаю, что я старше 20 и моложе 60 лет, не находился(лась) на стационарном лечении в течение последних 12 месяцев, не страдаю хроническими заболеваниями. Я также принимаю к сведению и согласен(на), что в случае дачи мной ложных ответов или сокрытия фактов, касающихся заболевания или несчастных случаев, Договор страхования в отношении меня будет считаться недействительным с момента дачи мной согласия быть Застрахованным лицом и Страховщик освобождается от каких-либо обязательств по этому договору. С условиями программы страхования, в том числе с исключениями из страхового покрытия, ознакомлен(а) и согласен(а).

Я поручаю Ситибанку ежемесячно списывать с моего Счета кредитной карты плату за участие в программе в размере 0,79% (включая НДС) от суммы задолженности на дату составления последней выписки по счету в рублях. В случае несписания очередной платы действие программы приостанавливается с 1 числа следующего месяца и возобновляется с 1-го числа месяца, следующего за месяцем очередного списания.

Я уведомлен, что участие в программе страхования добровольное и не является обязательным условием получения кредитной карты.

Я назначаю Ситибанк выгодоприобретателем по Договору страхования.

Программа не начнет действовать после первого списания платы за участие в программе, с первого числа следующего календарного месяца. Я уведомлен(а), что могу отказаться быть застрахованным лицом по Договору страхования в любой момент, подав соответствующее заявление в одно из отделений Ситибанка или позвонив по телефону в CitIPhone, при этом в случае отказа в течение первых 30 дней со дня начала программы страхования (если не произошел страховой случай) плата за страхование не взимается или подлежит возврату (если она была уплачена).

Signature of Customer / Подпись Клиента \_\_\_\_\_

Date / Дата

Д	Д	—	М	М	—	Г	Г	У	У
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

The insurance program is an offer of OOO "Strakhovaya Kompaniya "Сiv Life" (license С # 410577 issued December 29, 2007 by the Federal Insurance Supervisory Authority). ZAO Citibank, Citigroup Inc., their affiliates, government authorities and the Russian Federation are in no way liable for its performance under the insurance contract and insurance program. This is non-investment insurance which does not provide for a refund of insurance program participation fee for the insurance period elapsed.

Программа является предложением ООО «Страховая компания «Сив Лайф» (лицензия С № 410577 выдана 29 декабря 2007 года Федеральной службой страхового надзора). Данный вид страхования не является инвестиционным и не предусматривает возврата платы за участие в программе за прошедший период страхования. ЗАО КБ «Ситибанк», корпорация Citigroup Inc. или аффилированные с ними лица, государственные органы и Российская Федерация не несут никакой ответственности за исполнение обязательств ООО «Страховая компания «Сив Лайф» по договору страхования и программе страхования.

This document is made in Russian and English, the Russian version hereof shall prevail. / Настоящий документ составлен на русском и английском языках, при этом текст на русском языке имеет преимущественную силу.

ССС-07-0312